

CITY 城视
VISION



设计3.0 现在进行时

DESIGN 3.0 DES

诸迪 主编 江西美术出版社

本书由江西美术出版社出版。未经出版者书面许可，不得以任何方式抄袭、复制或节录本书的任何部分。

版权所有，侵权必究。

本书法律顾问：江西中戈律师事务所

图书在版编目(CIP)数据

城视：设计3.0：现在进行时/诸迪主编. —南昌：江西美术出版社，2009.10

ISBN 978-7-80749-982-4

I. 设… II. 诸… III. 艺术—设计—作品集—中国—现代 IV. J06

中国版本图书馆CIP数据核字（2009）第190006号

主 编：诸 迪

责任编辑：陈 波

设计3.0：现在进行时——城视

SHEJI 3.0 XIANZAI JINXINGSHI CHENGSHI

出版发行：江西美术出版社

地 址：南昌子安路66号

网 址：www.jxfinearts.com

E-mail: jxms@jxpp.com

经 销：新华书店

印 刷：北京翔利印刷有限公司

开 本：889mm×1194mm 1/16

印 张：10

版 次：2009年10月第1版

印 次：2009年10月第1次印刷

印 数：2000

I S B N 978-7-80749-982-4

定 价：38.00元

CITY 城视
VISION

设计3.0
现在进行时
DESIGN 3.0 DESIGN NOW

诸迪 主编

江西美术出版社

《城市》编辑委员会

主 编 诸迪
副主编 黄建成 王中
顾 问 苏高礼 余秉楠
庞邦本
编 委 王 中 王其钧
王启中 王水泊
宁 瀛 吕中元
张义波 张浩达
林学明 徐仲偶
黄建成 韩家英
彭 峰 温德斌
(按姓氏笔画排名)

总体设计 胡雪琴 姜 涛
封面设计 胡雪琴 刘小波
文字编辑 张雪松 吕 康
责任编辑 陈 波
版式设计 王子豹 胡贤明
王泣靖 姜婷婷
段婷婷 王清绮
于文妍

记得2005年受美国“亚洲文化协会”资助，作为访问学者赴美国考察艺术教育的时候，每每在和同行们讨论问题的最后往往会落在同一个话题上，这就是“设计”是什么？的确，这个看似常识性的问题是一个认识的“原点”。对设计宏观的、整体的审视与认识，可能比解决一些具体的设计问题在今天显得更为重要。

设计是什么？这个在所有教科书上首先要涉及的概念似乎并不那么容易说清楚，也许正是这种不确定性才造成了大家的不同理解，也造就了不同流派与众多的设计大师。从某种意义上讲，设计是一种态度与立场，在世界快速发展的今天，在经济全球化、文化多样化的今天，在各种文明与价值观碰撞的今天，我们不可避免地进行着某种选择，或借鉴或融合，或放弃或坚持，这儿一切都取决于我们所采取的态度与立场，而这种选择与判断也具有了文化层面上的意义。

我们今天的设计教育也同样不可避免地面临着某种选择，这种选择并不具有唯一性，也并没有什么对错与高下之分，可贵的是坚持，这也是一种文化的信念吧。城市设计学院自创办以来也走过了六七十个年头，虽然历尽坎坷，但始终坚守着自己的理想与选择，秉持着开放和实践的办学理念，坚持“学术为先，应用为本”的教学主张，在实践中探寻并强化着自身的特色与价值，这使她在前进的道路上不断积累，使她得以快速发展与壮大，更使她的未来充满了希望。

中央美术学院院长助理
城市设计学院院长



DESIGN 3.0 DESIGN

策展人：

诸 迪

胡雪琴

执行策展团队：

王 中 田海鹏 马浚诚 谭 奇

鞠 欧 李 悦 李 亮 王绍强（特邀）

主 办：中央美术学院城市设计学院

协 办：751北京时尚设计广场

中央电视台中视制作

北京文化发展基金会

北京市文化发展中心

技术支持：北京九华互联科技有限公司

21世纪，互联网进入“Web2.0”时代。信息传播实现了由单向到互动，由单一到多维，由静态到动态的多媒体时代演进。信息传播的平民化使得传统的社会分工和经济模式迅速瓦解，在这个“数字化时尚生存”的时代，中国年轻一代艺术家、设计师以及设计教育者以敏锐的触觉，开放的思维与国际化视野，在不同的领域进行着积极的探索和实践。“设计3.0”概念的提出，旨在提取其中的一些现象与思潮，探询“Web2.0”之后中国设计的未来发展趋势。我们试图通过对“现在进行时”中个案事件的呈现，寻找通往未来的若干线索。

“设计3.0：现在进行时”邀请了来自香港与内地的10位具有代表性的新一代跨界设计师，与中央美术学院城市设计学院青年学生作品一起，以互动、影像、多媒体表演的形式向观众呈现一个集合了视觉、听觉、触觉、空间体验的“饕餮”之夜。

展览力图呈现在新媒介、新技术、新经济环境下，当代中国青年设计师、新锐艺术家的探索和尝试；呈现中国设计教育当下的思考和努力，在今天这样一个日新月异的全球化、信息化时代，中国设计师将如何通过创造新型的创意文化，重构自我身份，为一个更美好的社会贡献自己的力量。

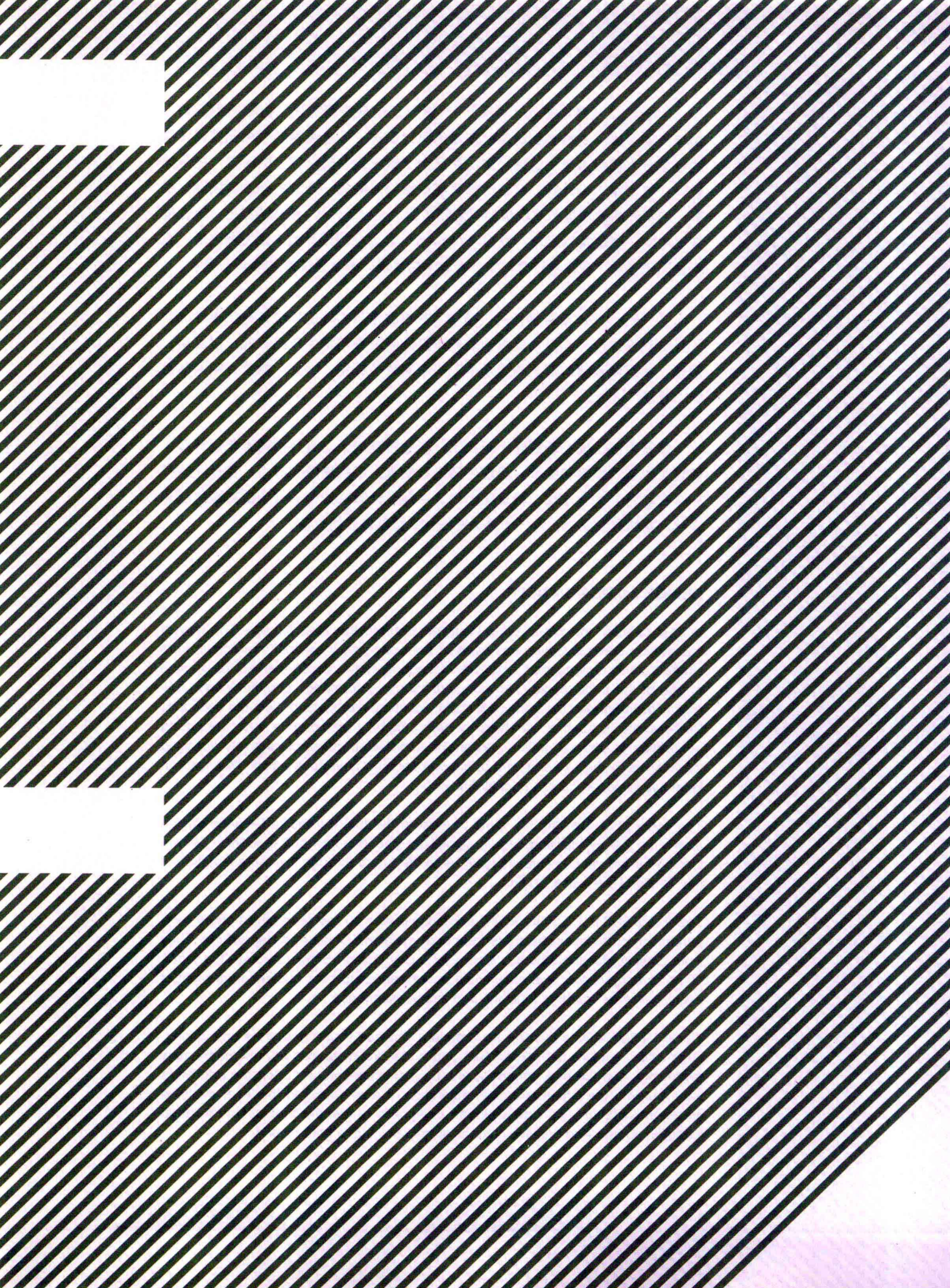
DESIGN 3.0, DESIGN NOW!

In 21st century, the World Wide Web has entered the Web 2.0 era. The way of information communication has evolved from one-way to mutual interaction, from single to multi-dimensional, and from static to dynamic, which marked the coming of age of the multi-media. The popularization of information communication has rapidly disintegrated the traditional social occupation responsibilities and economic frameworks. In such a “survived by being digitally fashionable” era, the young generation of Chinese artists, designers, and design educators actively engaged themselves in the exploration and experimentation in various artistic fields with a keen eye, an open mind, and a global vision.

The concept of “Design 3.0” aims to explore the future trend of Chinese design after Web 2.0 by distilling certain significant phenomenon and thoughts. We are looking for the various clues leading us to the future through the representation of the “Design Now” case studies.

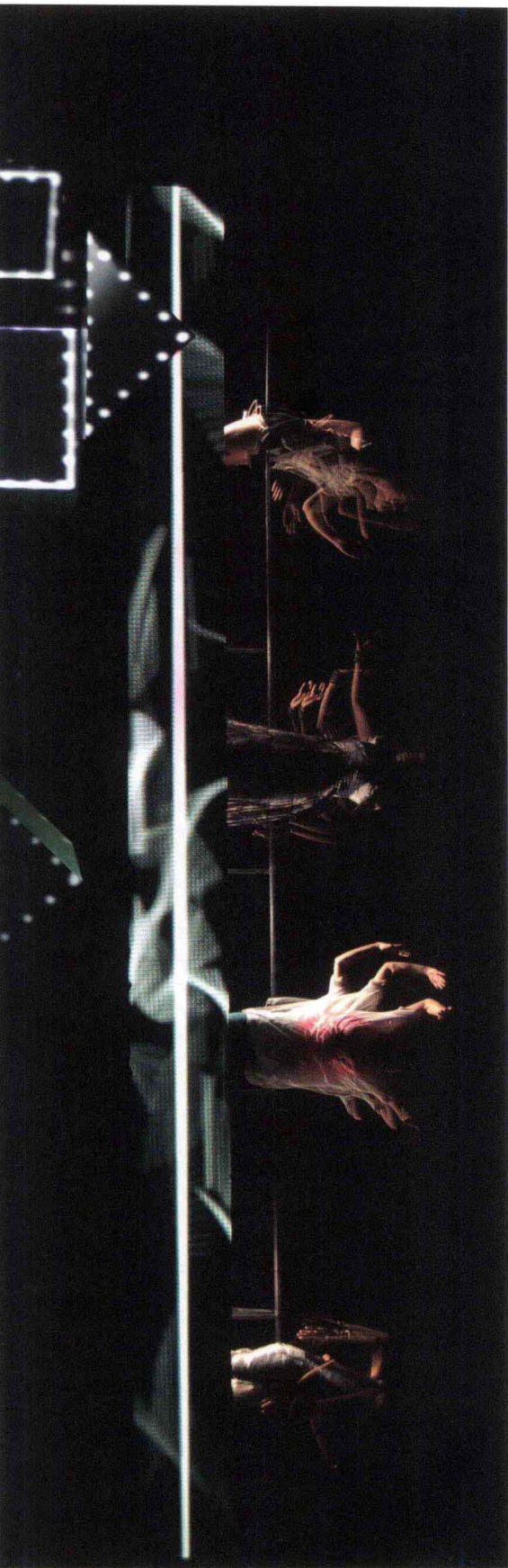
The “DESIGN3.0 ,DESIGN NOW” exhibition invites 10 representatives of the new-generation cross-over designers from both mainland China and Hong Kong. They work closely with the students from CAFA City Design School through the forms of interaction, videos, and multimedia performances to offer audience the night of exquisite visual, hearing, touching and space experience.

The exhibition strives to show how modern Chinese young designers and cutting-edge artists explore and experiment under the circumstances of new media, new technology and the new economy, and the consideration and effort the educators have put into the Chinese design education. It also shows in this ever-evolving global information era, how Chinese designers re-identify themselves through establishing new and creative cultures to help build up a better world.



特邀艺术家
Invited Artists

丰江舟 费俊 杨韬 徐文恺 项砚冬 李心路
黄立光 陆国贤 潘剑锋 汪钰伟 DOROPHY TANG



丰江舟



>>>

新媒体作为一种新的创作媒介，艺术家可以更广泛地采用新技术、计算机编程图形、计算机动画、虚拟艺术、网络艺术、互动技术、电脑机器人以及机械装置等手段来创作新流派的艺术作品。

目前国内很多新媒体艺术家通过使用影像、网页浏览器以及简单的操作互动软件做的新媒体作品从某种程度上来讲已经过时了，新媒体艺术家的创作作品正在接受严峻的社会考验。新媒体艺术家需要具备全方位的艺术素养，同时更加关注并学习至少三方面的能力：

1. 技术上的前沿创作语言以及发展方向上的把握，
2. 反复创作实验得到的感性上的全新创作体验的可能性，
3. 跨领域的创作资源整合能力和团队合作的能力。

新媒体艺术作品能够得到观众的积极参与是很重要的环节，不能呆滞地陈列在死寂的美术馆里被动地接受观看，广泛的观众参与来共同完成或者通过多样的沟通得到视觉感官上的全新感受。

参展经历 >>>

个展

2008..... 四分律——丰江舟个展 Boers-Li 画廊

2009..... 浮城游生多媒体剧

群展

2003..... 广东美术馆“距离”展《噪音检查》，《编号 2003》

2003..... 广东美术馆建筑文化系列展“空与间”声音装置《一根一根一根》

2003..... 中国美术学院“系”当代艺术展

2004..... 上海多伦美术馆“费非飞”

2004..... 韩国“Move On Asia”

2004..... 上海国际双年展开幕式

2006..... IDAA 澳大利亚昆士兰

2006..... 北京第三极 在城市的上空

2006..... 首届 5×7”（平遥）照相双年展

2006..... IDAA 北京电影学院《神功戏》

2007..... 声音影像装置“ART IN MOTION”《复眼》

2007..... 声音装置“八音”上海张江诗意停留公共艺术展

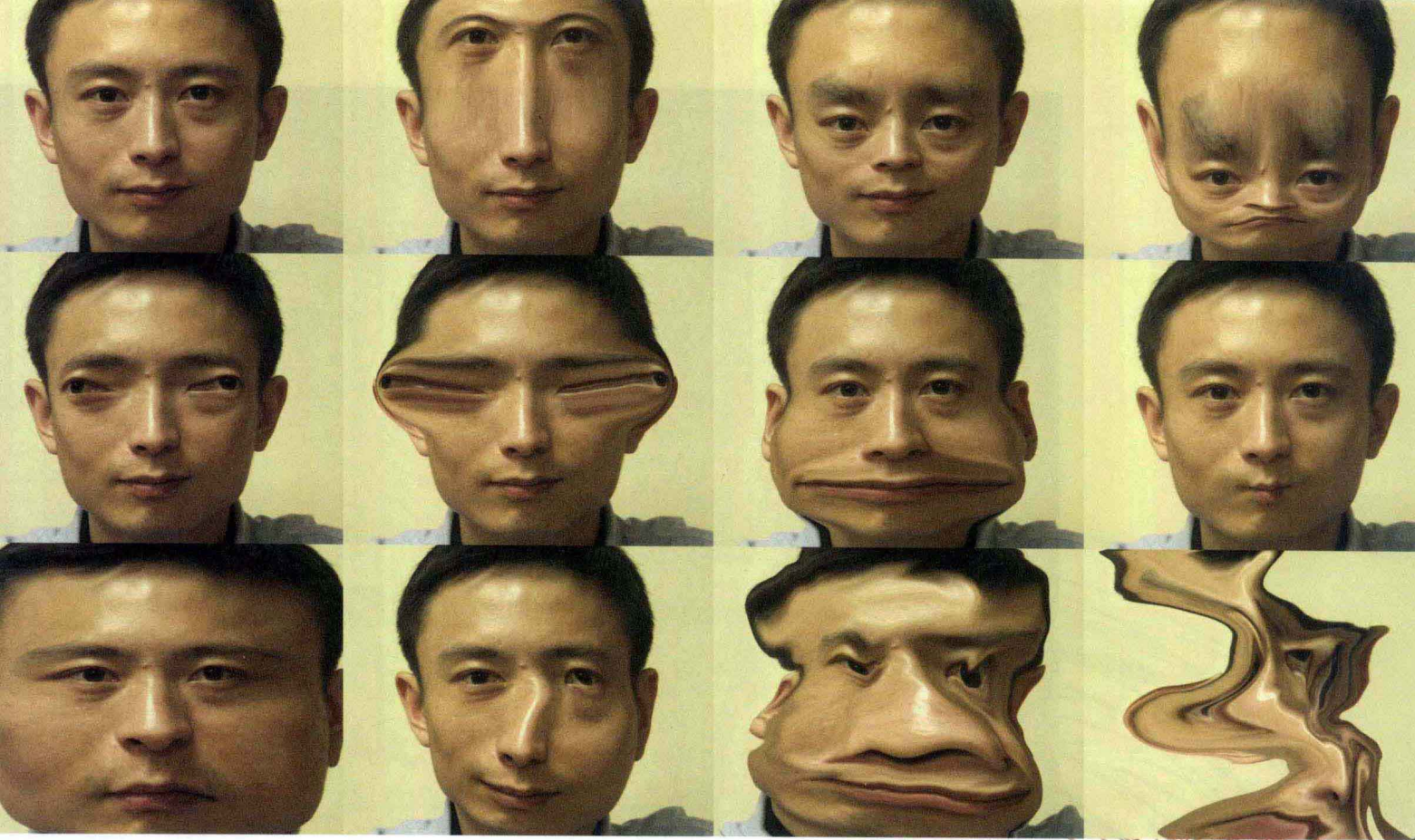
2007..... 现场张江当代艺术展开幕式

2008..... 中国美术学院 80 周年校庆《四季》

2009..... 杭州国际数字艺术邀请展

2008..... “视差”北京 0 工场艺术中心





《变形记》…… 2004 单频录像

《变形记》映射出“人”在试图逃离被世俗所赋予的面孔时的企图、挣扎与失败。在画面中，艺术家本人的面孔被戏剧性地蝉变成时而滑稽、时而骇人的新面孔，并在经历了无数次的变形和抗争后最终体无完肤地消失在虚无的旋涡中。这里暗喻的“人”的内心欲望和外部躯壳之间的纷争也正映射着个人身份与群体同质之间的冲突。面孔，作为个人身份的化身，在这一场严肃的恶作剧中被无情地戏弄着、质疑着，令其毫无体面、无地自容、在劫难逃。



费俊



1970年出生于湖北沙市，现任教于中央美术学院设计学院数码媒体工作室。

参展经历 >>>

个展

2004…… “费俊新媒体作品展” 美国阿尔弗雷德大学, The John Wood studios 画廊

2005…… “费俊作品展” 美国阿尔弗雷德, Schein-Joseph 国际陶瓷艺术博物馆

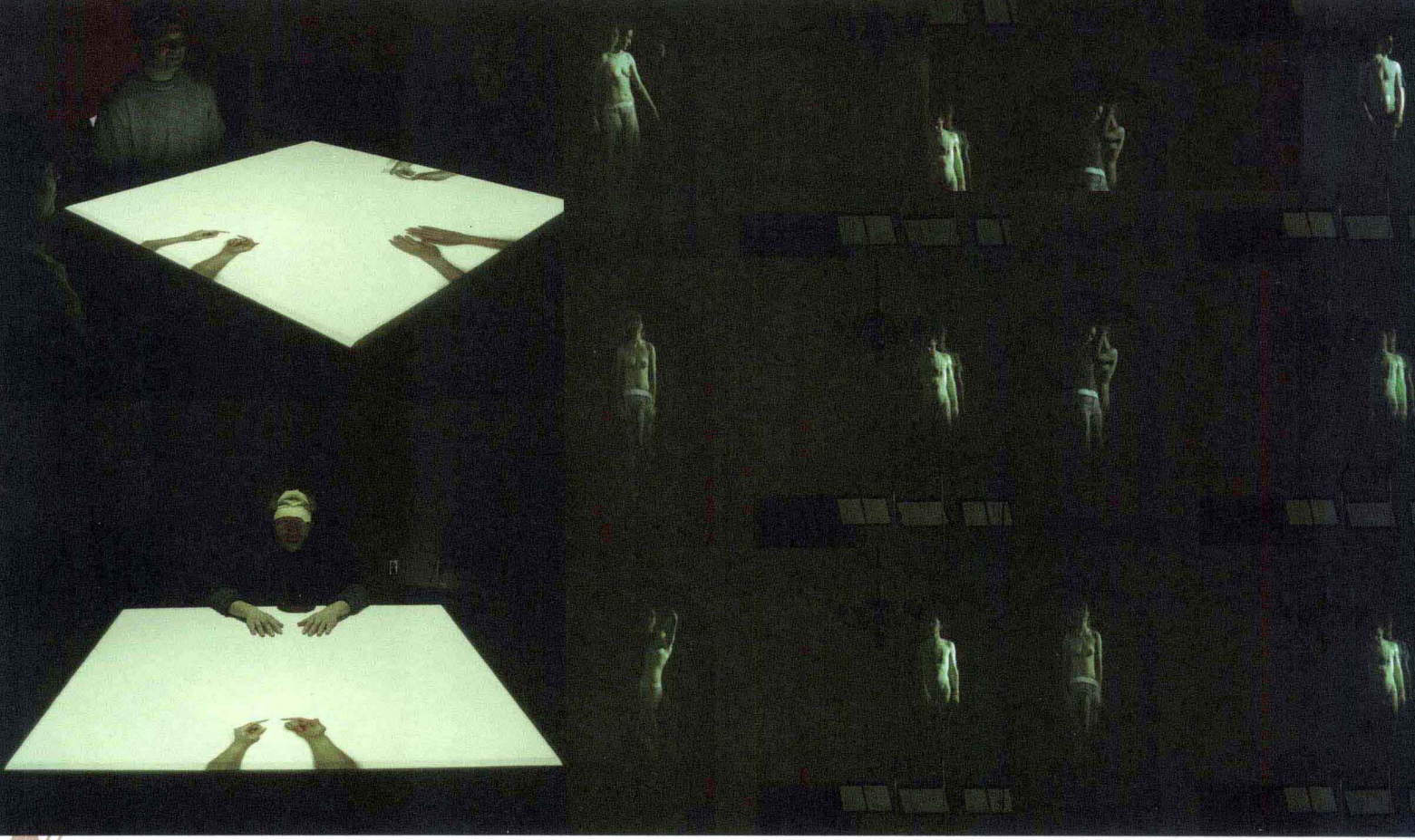
群展

1995…… “第四届中国书籍装帧艺术展览” 中国 北京, 中国美术馆

1998…… “首届中国设计艺术大展” 中国 成都

1998…… “20世纪华人平面设计百杰展” 中国 北京, 中国美术馆

1999…… “20世纪华人CI设计百杰展” 中国 北京, 北京设计博物馆



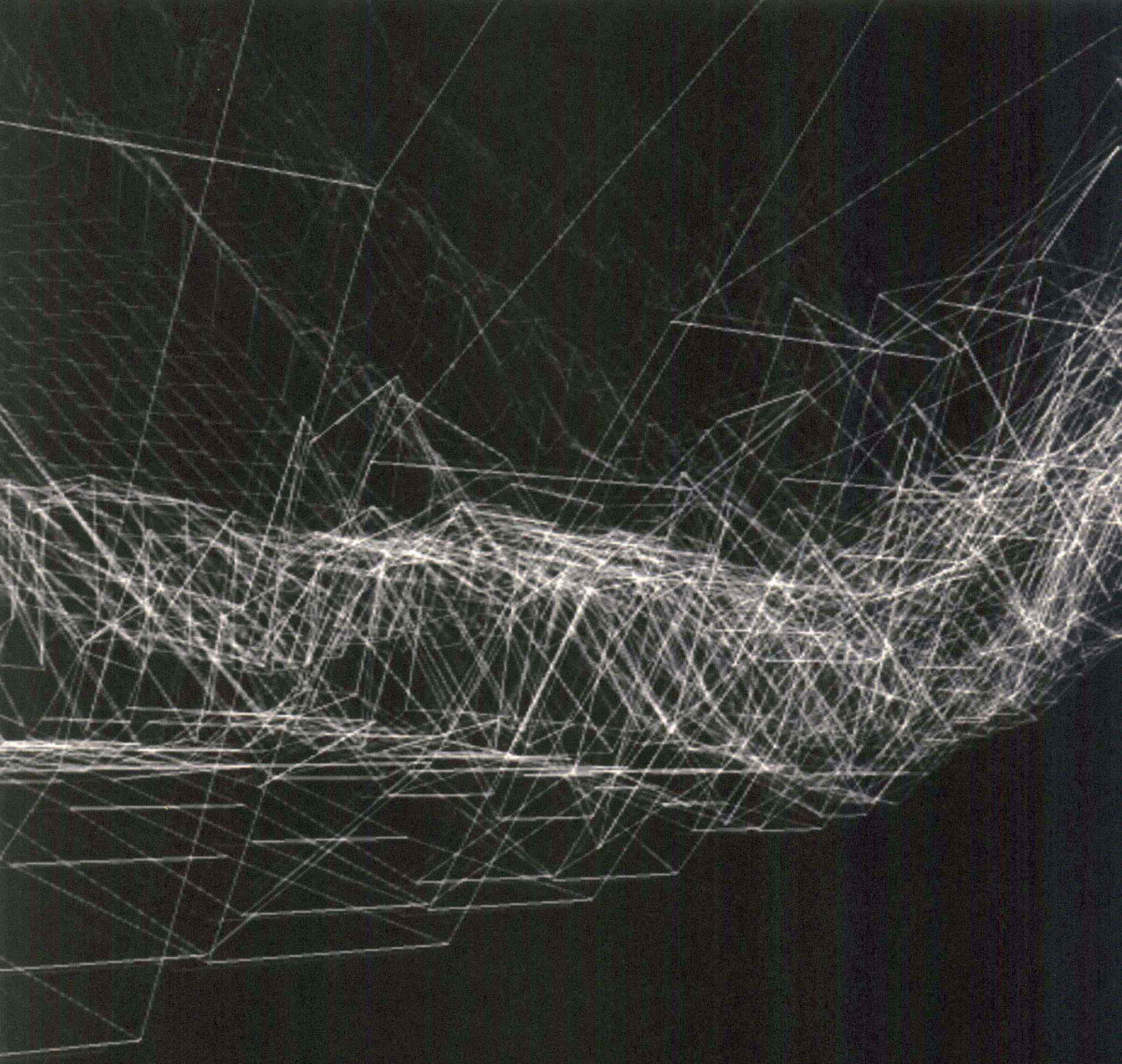
《闲话》…… 2005 互动装置

《三字经》…… 2005 互动装置

《闲话》借用了一张普通的餐桌来构建一个貌似日常的交流空间，参与其中的观众在落座后随机地与对面一双陌生的“手”不期而遇。这双虚拟的“手”似乎在急切地表达着什么，由于声音被抽离了，原本聊闲话时平常的手势在这里显得十分的陌生和晦涩。

《三字经》是一个基于特定空间的声音互动影像装置，这个充满仪式感的作品设定了观众与影像间类似膜拜的关系。作者试图通过参与者来唤醒空间中某种消逝的记忆或幻像。装置由三个主要元素组成：博物馆展厅拱门中的两个投影影像、三个麦克风以及“曲谱”（汉语拼音版的“三字经”）。对于西方的观众而言，这份所谓的“曲谱”只能被吟唱，却无法被解读。拱门中的两个最初沉睡的人，被参与者们即兴创作的声音唤起，并随着吟唱的节奏、音调而做出各种姿态。

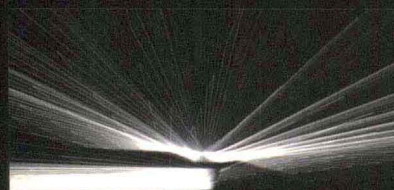
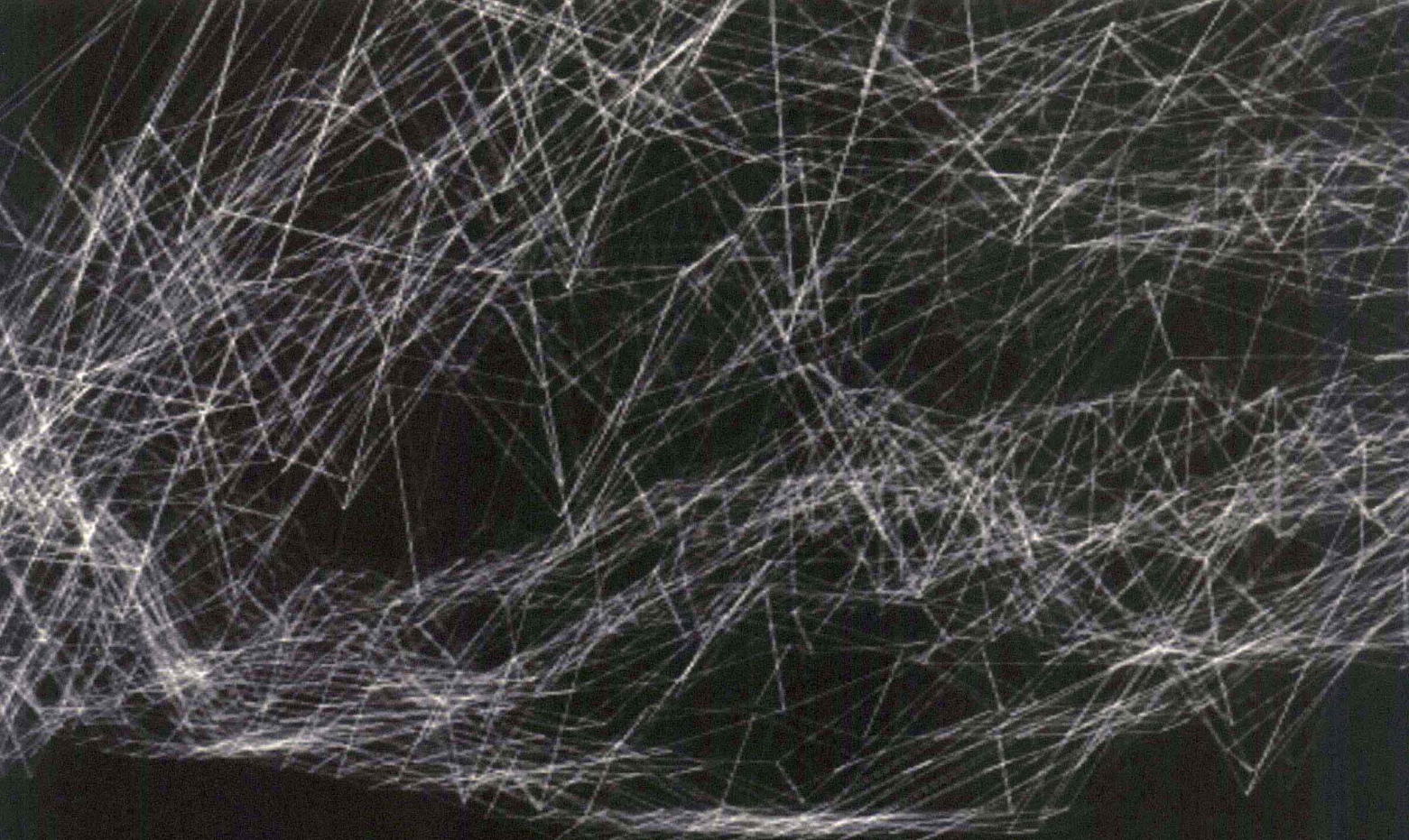
- 2004..... “首届国际新媒体艺术展暨研讨会” 北京，中华世纪坛
- 2004..... “在里面”（“init”） 美国纽约州康奈尔大学，Experimental Studio 画廊
- 2005..... “阿尔弗雷德美术学院研究生毕业展” 美国纽约，J.Cacciola 画廊
- 2006..... “第二届艺术与科学国际作品展暨学术研讨会” 北京，清华大学美术学院
- 2007..... “流——美国电子艺术研究院十年回顾展” 北京 798 艺术区、0 工场艺术中心及 BS1 当代艺术中心
- 2008..... “内结构，有机形态” 中美邀请特展 北京酒厂艺术区 A_9 空间
- 2008..... “对页”（“Doubles Pages”） 法国雷恩，Ecole des Beaux-arts
- 2008..... “视频候选人名单 / 梦的机器”（“Video Short List/The dream machine”） 法国巴黎，Passage of Retz
- 2008..... “复制的模式” 日内瓦当代艺术中心
- 2008..... “视差” 北京 0 工场艺术中心
- 2009..... “视频候选人名单 / 梦的机器”（“Video Short List/The dream machine”） 巴西里约热内卢，Niteroi



杨韬

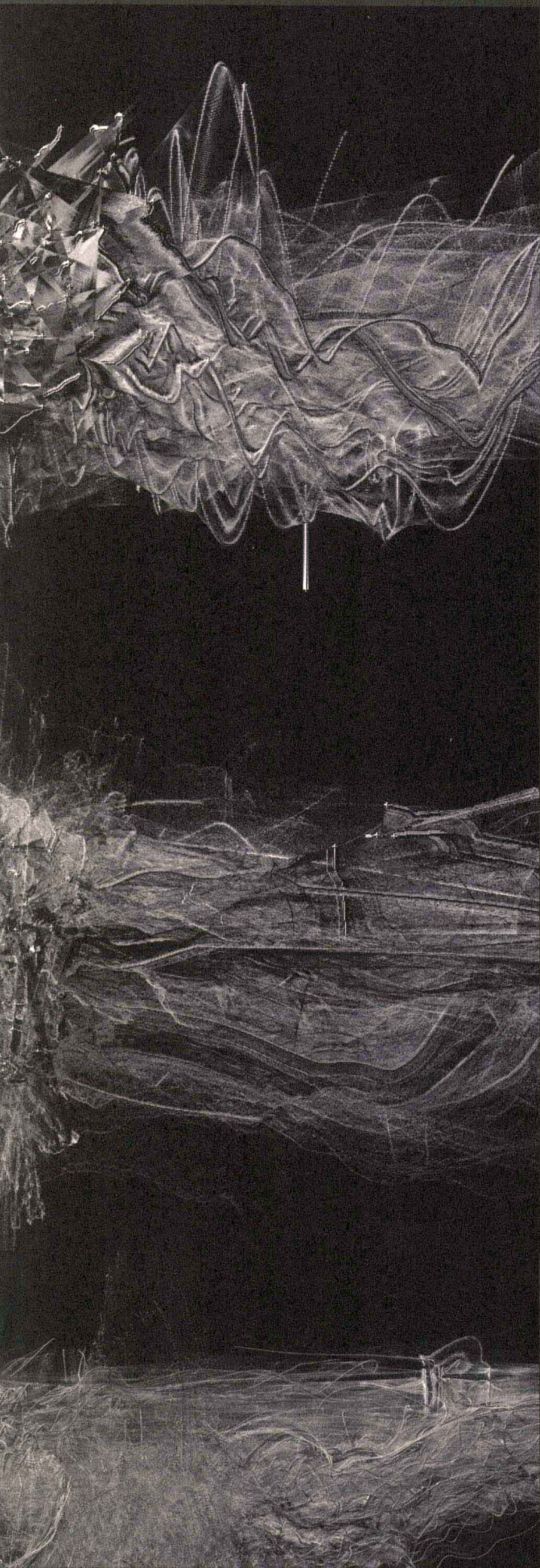
声音艺术家，媒体艺术家

1978年生于兰州。现工作生活于北京。电脑音乐程序设计师和低科技乐器玩家。最初的We Need Money Not Art网站发起人，国际智联组织DorkbotBJ的北京负责人。



参展经历>>>

- 2005..... 王凡+杨韬+冯昊“突破国限”SOUND OPENING 愚公移山
- 2005..... 第二届北京国际新媒体艺术展 中华世纪坛
- 2006..... Frischzelle 艺术节科隆 Erleben Sie Live das Beethovenfest 科恩
- 2006..... 十连阵
- 2007..... “可持续幻想”媒体艺术展1999—2007 阿拉里奥画廊 北京
- 2007..... 中艺博国际画廊博览会 CIGE综合媒体论坛
- 2007..... 移动实验室 边界线艺术节
- 2007..... 大声展 北京
- 2007..... 香港微波国际媒体艺术节
- 2008..... 北京艺术实验室 网站和互动设计专员
- 2008..... 上海子媒体艺术节
- 2008..... 满瑞斋 当艺术遇到摇滚乐 北京



徐文恺



新媒体艺术家，网站设计师，现工作生活于上海。

>>>

2003年，他创办了声音艺术网站cornersound.com，并于2006年建立新媒体艺术平台we-need-money-not-art.com。他一直致力于开创一个开放的多媒体资讯软件平台，并为一个非盈利的全球性智联活动——Dorkbot推广作出努力。

参展经历>>>

- 2008..... SEWN 上海
- 2008..... 合成时代公共教育项目 北京
- 2008..... 新媒体艺术的策划与现实峰会 新加坡
- 2007..... DEAF 07, 荷兰
- 2007..... “可持续幻想”媒体艺术展1999—2007, 阿拉里奥画廊,
北京中艺博国际画廊博览会CIGE综合媒体论坛移动实验室, 边界线艺术节
- 2007..... 大声展, 北京
- 2007..... 上海电子艺术节
- 2007..... 香港微波国际媒体艺术节
- 2007..... 创办新媒体艺术组织 事件组织
- 2006..... 创办新媒体艺术平台
- 2006..... 参加2006年blog年会, v2于中国艺术家对话部分
- 2003..... 创办声音艺术网站cornersound.com